

Вы работаете по контракту или на временной основе?



Мы говорим на вашем родном языке ☎ 13 1202

Если вы подаете заявление на получение одного из следующих видов пособия малоимущим, то, возможно, до начала выплаты вам этого пособия должен будет пройти некоторый период ожидания:

- Newstart Allowance (подъемное пособие)
- Youth Allowance (пособие для молодежи)
- Austudy (пособие для студентов, обучающихся в Австралии)
- Sickness Allowance (пособие по болезни)
- Carer Payment (пособие по уходу)
- Special Benefit (специальное пособие [только для лиц, имеющих визу определенной категории])
- Disability Support Pension (except customers who are permanently blind) [пенсия по инвалидности (не распространяется на людей с неизлечимой слепотой)]
- Parenting Payment (пособие по воспитанию детей), **или**
- Widow Allowance (пособие для вдов).

Если вы или ваш партнер в течение последних шести месяцев выполняли какую-либо работу по контракту или временную работу, то, возможно, вам придется подождать некоторое время, прежде чем вам начнут выплачивать пособие. Этот период ожидания установлен для сезонных работников с 1999 года, а с 20 сентября 2006 года он действует также в отношении людей, работающих по контракту или на временной основе.

Что такое работа по контракту и временная работа?

Работа по контракту - любая выполняемая по контракту работа с определенными должностными обязанностями и/или в течение определенного периода, включая субподрядную работу.

Временная работа (или нерегулярная работа) - доступная время от времени работа, которая, как можно обоснованно предположить, через какое-то время

Are you a contract or casual worker? - Russian

закончится или станет недоступна, продолжительность которой меньше одного года и которая не дает право на очередной отпуск.

В категорию работы по контракту и временной работы могут входить:

- работа, сопряженная с регулярными перерывами - например, на заводах, где работа временно приостанавливается на период рождественских праздников или для проведения регулярного технического обслуживания
- любая работа, которая прекращается и возобновляется с регулярными интервалами - например, работа на предприятиях разработки месторождений и нефтедобывающей промышленности
- не непрерывная работа или работа с предсказуемыми периодами безработицы
- работа на нештатной основе - например, работа для нештатных преподавателей или санитаров
- консультативная деятельность
- работа по контракту, в том числе работа по субподрядным договорам
- санитарные и медицинские работники, **и**
- работа по контракту в сфере искусств и развлечений.

Будет ли период ожидания применяться к вам?

Период ожидания **не** будет применяться к вам, если:

- работа, на которой вы были заняты, продолжалась более года, **или**
- вы приобрели право на пособие, когда работали по контракту или на временной работе.

Период ожидания будет применяться, если:

- работа, на которой вы были заняты, соответствует описанию работы по контракту и временной работы, **и**

www.centrelink.gov.au



Australian Government



- размер заработной платы, которую вам платили на этой работе, превышает еженедельный средний размер дохода занятых полный рабочий день (Average Weekly Ordinary Time Earnings, AWOTE)*.

Если период ожидания к вам применяется, то Centrelink подсчитает, сколько времени вам придется подождать, прежде чем вам начнут выплачивать пособие.

В отношении периода ожидания есть некоторые исключения, которые будут обсуждены с вами во время собеседования после подачи вами заявления.

* Средний размер дохода занятых полный рабочий день (AWOTE) - установленная Австралийским Бюро статистики величина заработной платы австралийцев за неделю работы с полной занятостью. Для поданных в 2006 году заявлений на получение пособий соответствующий размер AWOTE составляет 1022,60 долл. в неделю на одного человека и 2045,20 долл. в неделю на двоих. Эта величина ежегодно корректируется. Принцип расчета периода ожидания поясняется на следующих примерах.

Какова продолжительность периода ожидания?

Она зависит от размера заработка и продолжительности работы.

Если ваш заработок превышал величину AWOTE, то, возможно, вам придется подождать некоторое время, пока вам начнут выплачивать пособие.

Принцип расчета периода ожидания поясняется на следующих примерах.

Пример 1

Рейчел работала в гостинице восемь недель. Она потеряла работу и подала заявление на получение подъемного пособия (Newstart Allowance). За этот период она в сумме заработала 12 288 долларов.

Для Рейчел период ожидания рассчитывается следующим образом:

Шаг 1: общая сумма заработка, деленная на величину AWOTE (1022.60 долл.): $12\ 288 \text{ долл.} / 1022.60 \text{ долл.} = 12.01 \text{ недель}$
(Это значит, что Рейчел получила бы столько же за 12.01 недель, если бы ей платили зарплату, равную AWOTE)

Шаг 2: 12.01 недель - восемь недель, которые проработала Рейчел, = 4.01 недели

Эта величина округляется до ближайшего целого числа, что для Рейчел даже лучше: четыре недели.

Таким образом, Рейчел сможет получать подъемное пособие Newstart Allowance через четыре недели после того, как закончилась ее работа.

Пример 2

Даррен женат и проработал на стройке 16 недель. Теперь он потерял работу и подал заявление на получение подъемного пособия (Newstart Allowance). Его суммарный заработок за этот период составил 34 234 долларов. Джулия, партнерша Даррена, работает бухгалтером неполный рабочий день. За те 16 недель, в течение которых Даррен работал на стройке, она заработала 9376 долларов. После того, как работа Даррена закончилась, эта пара подала заявление на получение подъемного пособия (Newstart Allowance).

Для них период ожидания рассчитывается следующим образом:

Шаг 1: Зарботки Даррена и Джулии суммируются:
 $34\ 234 \text{ долл.} + 9376 \text{ долл.} = 43\ 610 \text{ долл.}$

Шаг 2: Зарботок этой пары делится на величину AWOTE для пары (2045.20 долл.):
 $43\ 610 \text{ долл.} / 2045.20 \text{ долл.} = 21.32 \text{ недели}$

Шаг 3: 21.32 недели - 16 недель, которые проработал Даррен, = 5.32 недели

Эта величина округляется до ближайшего целого числа: пять недель.

Таким образом, Даррен и Джулия смогут начать получать подъемное пособие Newstart Allowance через пять недель после того, как Даррен закончил работу.

Пример 3

Брайан живет один и 26 недель проработал нештатным санитаром. Он закончил работу шесть недель назад, решив отдохнуть, прежде чем начинать поиск новой работы, и только сейчас подал заявление на получение подъемного пособия (Newstart Allowance). За этот период он в сумме заработал 30 585 долларов.

Для него период ожидания рассчитывается следующим образом:

Шаг 1: общая сумма заработка, деленная на величину AWOTE (1022,60 долл.):
 $30\ 585 \text{ долл.} / 1022.60 \text{ долл.} = 29.90 \text{ недель}$

Шаг 2: 29.90 недели - 26 недель, которые проработал Брайан = 3.90 недели

Эта величина округляется до ближайшего целого числа: три недели.

Это три недели с последнего дня работы Брайана. Брайану **не нужно** ждать, прежде чем ему начнут выплачивать подъемное пособие Newstart Allowance, потому что с его последнего рабочего дня уже прошло шесть недель.

Какие документы потребуются представить в Centrelink?

Если вы или ваш партнер закончили работу по контракту или временную работу в течение шести месяцев перед подачей заявления на получение пособия, то вам будет нужно заполнить форму для представления в Centrelink, указав в ней следующие сведения:

- на работе какого типа вы (и/или ваш партнер) были заняты и на кого вы работали
- даты начала и окончания работы
- ваш суммарный заработок за этот период, и
- подробные сведения обо всех налоговых льготах, на которые вы можете претендовать (если они разрешены Австралийским налоговым управлением).

Чтобы поговорить с сотрудником Centrelink не по-английски, позвоните по номеру **13 1202***.

Кроме того, информацию на вашем родном языке можно найти на веб-сайте **www.centrelink.gov.au**

* По номерам, начинающимся с «13», можно звонить с обычных стационарных телефонов из любого населенного пункта в Австралии, при этом плата за звонок не превысит тариф на местные звонки (разные компании телефонной связи могут устанавливать разную стоимость телефонного разговора). Звонки по номерам, начинающимся с «1800», бесплатны. За звонки с телефонов-автоматов или с мобильных телефонов может взиматься плата по более высоким тарифам.

Вам также придется представить подтверждение указанных вами сведений (расчетные листки, книги счетов, свидетельства об общей сумме заработка, отчет о прибылях и убытках, книга выплаты зарплаты, выписка с банковского счета, табель учета рабочего времени или письмо от вашего работодателя).

Если вы не знаете точно, повлияют ли на вас эти изменения, или если вам понадобится дополнительная информация, то обратитесь в Centrelink. Если вы испытываете финансовые затруднения во время установленного для вас периода ожидания или если вам нужна помощь в составлении сметы, то обратитесь в Centrelink.

Если вы являетесь работодателем для обратившихся в Centrelink работников, то вас могут попросить предоставить сведения об их работе. С любыми вопросами можно обращаться в справочную (Business Hotline) Centrelink по телефону **13 1158**.

Отказ от ответственности

Содержащиеся в данной публикации сведения служат лишь руководством по возможным пособиям.

За что вы несете ответственность?

- Вы сами должны решить, подавать ли заявление о выплате вам пособия, и составить такое заявление с учетом ваших конкретных обстоятельств.
- Приведенные в этой публикации сведения точны по состоянию на сентябрь 2006 года, но они, естественно, могут изменяться.

Когда начинается выплата пособий?

Большинство правительственных пособий выплачиваются со дня подачи заявления или после этой даты. Поэтому чем раньше вы подадите заявление, тем раньше вам начнут выплачивать пособие.

Можно ли обращаться к третьим лицам?

Вы вправе обращаться к третьим лицам, не являющимся сотрудниками Centrelink. Но в этом случае помните, что Centrelink не дает никаких третьим лицам полномочий на предоставление информации или советов в отношении выплаты пособий.